

SEMINARI SIROCCO – UPF (3a sessió presencial)

Tema analitzat: grup *-dm-*

ACTA núm. 2

Data de la reunió: 11.11.2010

Hora: 16:00

Lloc: despatx 53.216 de Ca l'Aranyó (UPF)

Assistents: Gemma Brunat, Oriol Camps, Margarida Hervàs, Mònica Montserrat, David Paloma, Ester Pedreño, Maria Ustarroz, Lluís de Yzaguirre.

Excusen la seva absència: Albert Rico, Raquel Casesnoves.

Síntesi de qüestions debatudes sobre el grup *-dm-*

Es varen comentar els resultats de l'enquesta, que tothom pot visitar a l'URL:
<http://retoc.iula.upf.edu/CGIs/formOral.cgi?nomForm=sirocco/dm&operacio=acumulaRespostes>.

-Hi ha una mostra on totes les respostes són *-dm-*. Primer cas, repàs de les propostes dels diferents diccionaris.

-Es planteja la dificultat per part dels periodistes amb els mots cultes (*docte/dOcte*).

-Si es marca massa la geminació en la pronunciació sona malament i es torna contra natura. Però si no es marca suficientment, poden aparèixer dubtes: *la setmana passada* ↔ *se't mana que vinguis*, *la gent admira l'estàtua* ↔ *la gent et mira l'estàtua...*

-S'insisteix en la influència del castellà en la pronúncia i s'estableix un paral·lelisme de mots en castellà i en català amb el grup *-tm-* (pronunciats en català de manera més emfàtica com ara *ritmo-ritme*) i mots en castellà amb *-m-* i en català amb el grup *-tm-* (pronunciats en català de manera més laxa, com ara *someter-sotmetre*).

-Es comenta que el context en què es parla condiciona la pronúncia: un mot dit en un context culte es pronuncia de la manera més emfàtica, més tensa.

-Es creu que el punt de la proposta destinat al grup és un intent per part de la Secció Filològica d'aturar una pronúncia influenciada pel castellà (sense geminar). Pressió del

castellà en *setmana*, com és un cas freqüent es vol reprimir i estendre-ho a altres casos menys freqüents.

-S'està d'acord que *-dm-/-tm-* haurien de tenir el mateix tractament. Però no haurien de tenir el mateix estatus la pronunciació emfàtica i la més pròxima al castellà. És més llarg el camí de *-tm-* a *-mm-* que de *-dm-* a *-mm-*. (Hi ha molts aspectes tècnics que els periodistes no cal que sàpiguen.).

-Es fa notar que els test sobre fragments del corpus que es passa als membres del SIROCCO contenen mostres de diferents contextos comunicatius (tertúlies, anuncis, noticiaris de televisió, retransmissions esportives, pel·lícules, ràdio...). I això desvirtua les respostes i dificulta arribar a conclusions sobre la pronúncia més adequada o la més emprada, atès la varietat d'estils.

-Es proposa fer diferents tests d'un mateix fenomen, però cadascun amb un únic perfil de parlant (periodistes, tertulians...), així serà més fàcil arribar a conclusions.

Es dona per finalitzat el seminari a les 18.20 h.